

CHAMBRE DES REPRÉSENTANTS
DE BELGIQUE

3 février 2011

PROPOSITION DE RÉSOLUTION

**relative à la libération du journaliste belge,
Serge Dumont, enlevé en Égypte**

(déposée par M. Yvan Mayeur et consorts)

BELGISCHE KAMER VAN
VOLKSVERTEGENWOORDIGERS

3 februari 2011

VOORSTEL VAN RESOLUTIE

**over de vrijlating van de in Egypte
ontvoerde Belgische journalist Serge Dumont**

(ingediend door de heer Yvan Mayeur c.s.)

N-VA	:	Nieuw-Vlaamse Alliantie	
PS	:	Parti Socialiste	
MR	:	Mouvement Réformateur	
CD&V	:	Christen-Democratisch en Vlaams	
sp.a	:	socialistische partij anders	
Ecolo-Groen!	:	Ecologistes Confédérés pour l'organisation de luttes originales – Groen	
Open Vld	:	Open Vlaamse liberalen en democraten	
VB	:	Vlaams Belang	
cdH	:	centre démocrate Humaniste	
LDD	:	Lijst Dedecker	
Indép./Onaf.	:	Indépendant / Onafhankelijk	

<i>Abréviations dans la numérotation des publications:</i>		<i>Afkortingen bij de nummering van de publicaties:</i>	
DOC 53 0000/000:	Document parlementaire de la 53 ^{ème} législature, suivi du n° de base et du n° consécutif	DOC 53 0000/000:	Parlementair document van de 53 ^e zittingsperiode + basisnummer en volgnummer
QRVA:	Questions et Réponses écrites	QRVA:	Schriftelijke Vragen en Antwoorden
CRIV:	Version Provisoire du Compte Rendu intégral (couverture verte)	CRIV:	Voorlopige versie van het Integraal Verslag (groene kaft)
CRABV:	Compte Rendu Analytique (couverture bleue)	CRABV:	Beknopt Verslag (blauwe kaft)
CRIV:	Compte Rendu Intégral, avec, à gauche, le compte rendu intégral et, à droite, le compte rendu analytique traduit des interventions (avec les annexes) (PLEN: couverture blanche; COM: couverture saumon)	CRIV:	Integraal Verslag, met links het definitieve integraal verslag en rechts het vertaald beknopt verslag van de toespraken (met de bijlagen) (PLEN: witte kaft; COM: zalmkleurige kaft)
PLEN:	Séance plénière	PLEN:	Plenum
COM:	Réunion de commission	COM:	Commissievergadering
MOT:	Motions déposées en conclusion d'interpellations (papier beige)	MOT:	Moties tot besluit van interpellaties (beigekleurig papier)

<i>Publications officielles éditées par la Chambre des représentants</i>		<i>Officiële publicaties, uitgegeven door de Kamer van volksvertegenwoordigers</i>	
<i>Commandes:</i>		<i>Bestellingen:</i>	
Place de la Nation 2		Natieplein 2	
1008 Bruxelles		1008 Brussel	
Tél. : 02/ 549 81 60		Tel. : 02/ 549 81 60	
Fax : 02/549 82 74		Fax : 02/549 82 74	
www.laChambre.be		www.deKamer.be	
e-mail : publications@laChambre.be		e-mail : publicaties@deKamer.be	

DÉVELOPPEMENTS

MESDAMES, MESSIEURS,

Nous avons appris ce mercredi 2 février l'enlèvement au Caire du correspondant, Serge Dumont (Maurice Sarfatti).

Ce journaliste belge aurait été arrêté de manière “violente et musclée” selon ses derniers propos recueillis alors qu’il couvrait une manifestation pro-Moubarak dans le quartier de Choubra. Il aurait ensuite été emmené dans un bâtiment militaire où il aurait été accusé d’espionnage.

Depuis, sa rédaction n’a plus reçu de nouvelles de lui et son téléphone ne répond plus.

Le ministre des Affaires étrangères, Steven Vanackere, a exprimé sa grande préoccupation et réclame sa libération immédiate.

Serge Dumont partage le triste sort d’autres journalistes dont on est également sans nouvelles en Égypte et dans d’autres pays. Le mouvement de liberté qui traverse l’Égypte semble contré par des mouvements qui s’opposent à la démocratisation et à la liberté d’expression.

Il est du devoir de notre pays de tout mettre en œuvre pour protéger notre compatriote et pour obtenir sa libération immédiate, ainsi que celle de tous les autres otages.

Le Parlement belge, extrêmement préoccupé et choqué par la violence manifestée par les forces qui s’opposent au mouvement de démocratisation en Égypte, soutient le gouvernement dans toutes les démarches à entreprendre pour libérer notre compatriote ainsi que tous les journalistes enlevés.

Yvan MAYEUR (PS)
Thierry GIET (PS)
Dirk VAN der MAELEN (sp.a)
Herman DE CROO (Open Vld)
Daniel BACQUELAINE (MR)
Stefaan VERCAMER (CD&V)
Catherine FONCK (cdH)
Juliette BOULET (Ecolo-Groen!)
Wouter DE VRIENDT (Ecolo-Groen!)
Peter LUYKX (N-VA)

TOELICHTING

DAMES EN HEREN,

Op woensdag 2 februari 2011 hebben wij vernomen dat Midden-Oosten-correspondent Serge Dumont (Maurice Sarfatti) in Caïro werd ontvoerd.

Deze Belgische journalist zou, naar luid van zijn eigen laatst doorgeseinde woorden, “op gewelddadige en hardhandige wijze” zijn aangehouden toen hij verslag uitbracht over een pro-Moebarak-manifestatie in de Choubra-wijk. Vervolgens zou hij zijn meegenomen naar een gebouw van het leger, waar hij van spionage zou zijn beschuldigd.

Sindsdien heeft zijn redactie niets meer van hem vernomen, en wordt zijn telefoon niet meer beantwoord.

Minister van Buitenlandse Zaken Steven Vanackere heeft te kennen gegeven zeer bezorgd te zijn; hij eist zijn onmiddellijke vrijlating.

Serge Dumont is hetzelfde trieste lot beschoren als andere journalisten, van wie — zowel in Egypte als in andere landen — eveneens niets meer wordt vernomen. De vrijheidsbeweging die zich over heel Egypte verspreidt, lijkt te worden tegengewerkt door bewegingen die zich verzetten tegen democratisering en vrijheid van meningsuiting.

Ons land heeft de plicht alles in het werk te stellen om onze landgenoot te beschermen en hem, net als de andere gijzelaars, onmiddellijk vrij te krijgen.

Het Belgische Parlement, dat zeer bezorgd en danig geschokt is door het geweld van de groeperingen die zich verzetten tegen de democratiseringsbeweging in Egypte, steunt de regering in al wat zij onderneemt om onze landgenoot en alle ontvoerde journalisten vrij te krijgen.

PROPOSITION DE RÉSOLUTION

LA CHAMBRE DES REPRÉSENTANTS,

A. considérant les mouvements de démocratisation qui traversent l'Égypte depuis plusieurs semaines et plus globalement dans le pourtour méditerranéen;

B. considérant que la force ne peut être utilisée pour les réprimer;

C. considérant que la Belgique doit appuyer une action diplomatique européenne intense au service de l'accompagnement de la transition démocratique dans le pourtour méditerranéen;

D. considérant que de graves entraves à la liberté d'expression menacent non seulement le travail des journalistes mais aussi leur sécurité;

E. considérant les déclarations du ministre des Affaires étrangères belge qui exprime sa préoccupation à l'égard de la situation du journaliste, Serge Dumont, et demande sa libération immédiate;

F. considérant qu'il est inacceptable qu'à l'heure actuelle nous ne connaissons ni les personnes ayant privé de liberté Serge Dumont, ni leurs motifs, ni le lieu de sa détention;

DEMANDE AU GOUVERNEMENT:

1. de mettre tous les moyens diplomatiques en œuvre, tant au niveau bilatéral qu'au niveau multilatéral, afin d'obtenir la libération du journaliste belge, Serge Dumont, ainsi que celle des autres journalistes enlevés;

2. de condamner toute forme d'intimidation et de violence à l'égard des personnes qui défendent la liberté d'expression et la démocratisation en Égypte;

VOORSTEL VAN RESOLUTIE

DE KAMER VAN VOLKSVERTEGENWOORDIGERS,

A. gelet op de democratiseringsbeweging die zich al verscheidene weken verspreidt over Egypte en meer in het algemeen over de Middellandse-Zee-oeverstaten;

B. overwegende dat geen geweld mag worden gebruikt om ze neer te slaan;

C. overwegende dat België zijn schouders moet zetten onder een intense Europese diplomatieke actie ten dienste van de begeleiding van de democratische transitie in de Middellandse-Zee-oeverstaten;

D. overwegende dat ernstige belemmeringen van de vrijheid van meningsuiting niet alleen het werk van de journalisten maar ook hun veiligheid in gevaar brengen;

E. gelet op de verklaringen van de Belgische minister van Buitenlandse Zaken die zich zeer bezorgd toont over het lot van journalist Serge Dumont en zijn onmiddellijke vrijlating eist;

F. overwegende dat het onaanvaardbaar is dat momenteel niet bekend is wie Serge Dumont van zijn vrijheid heeft beroofd, noch wat daarvoor de beweegredenen zijn en evenmin waar hij wordt vastgehouden;

VERZOEKT DE REGERING:

1. zowel bilateraal als multilateraal, alle diplomatieke middelen aan te wenden om de vrijlating te verkrijgen van de Belgische journalist Serge Dumont en die van de andere ontvoerde journalisten;

2. elke vorm van intimidatie en geweld tegen personen die opkomen voor de vrijheid van meningsuiting en de democratisering in Egypte te veroordelen;

3. d'une façon générale, de développer une action diplomatique qui s'inscrit dans un cadre européen au service de la transition démocratique en Égypte et plus globalement, dans l'ensemble du pourtour méditerranéen.

3 février 2011

Yvan MAYEUR (PS)
Thierry GIET (PS)
Dirk VAN der MAELEN (sp.a)
Herman DE CROO (Open Vld)
Daniel BACQUELAINE (MR)
Stefaan VERCAMER (CD&V)
Catherine FONCK (cdH)
Juliette BOULET (Ecolo-Groen!)
Wouter DE VRIENDT (Ecolo-Groen!)
Peter LUYKX (N-VA)

3. in het algemeen, een diplomatieke actie op te zetten die wordt ingebed in een Europees kader ten dienste van de begeleiding van de democratische transitie in Egypte en ruimer, in het hele gebied rond de Middellandse Zee.

3 februari 2011